



Txoj kev npaj siv cov twj pab txhawb li tus me nyuam ua tau

Expanded Child-Centered Assistive Technology (AT) Plan
(IFSP) - Hmong version

Tus me nyuam: _____ Niam txiv/Tus saib xyuas: _____

Tus tuav kev pab: _____ Hnub tim: _____

Kev siv cov twj pab txhawb tam sim no

Sau qhov twj AT uas tab tom siv. Xam xyuas seb qhov twj AT uas tab tom siv no puas pab tau raws li qhov tus me nyuam xav tau los yog ho muaj lwm yam uas yuav ua rau tus me nyuam siv tau qhov chaw ntawd zoo tshaj.

Cov twj AT	Pab tau dab tsi tiag?	Qhov pab tau zoo heev?*	Puas sau cia rau hauv tsab IFSP? (Sau/tsis sau)

Cov kev xav tau (Areas of Need)

Xam xyuas cov kev noj nyob thiab cov dej num tus me nyuam koom ua txhua txhua hnub. Ua li tus me nyuam puas muaj cuab kav koom tau yam tsis tas muaj lwm tus pab los yog tus me nyuam xav tau kev pab? Piav seb qhov kev pab ntawd zoo li cas. Thaum peb los txheeb xyuas cov kev noj nyob thiab cov dej num tus me nyuam xav tau kev pab rau, thiab tej chaw yuav muaj tej hauj lwm no tawm tuaj, pab neeg npaj kev pab muaj cuab kav pib txheeb xyuas thiab nrhiav cov twj AT los phim rau.

Raws li tau cov ntaub ntawv muab tau los li qhov tau xam xyuas qhov tus me nyuam xav tau tam sim no, xav txog qhov koj tus me nyuam muaj cuab kav yuav ua tau (“Qhov xav kom ua tau”). Nco ntsoov los tham seb nej yuav ntsuas tau qhov ua nce qib li cas mus rau qhov xav kom ua tau. Ces mam li txheeb xyuas seb hom twj AT twg nej xav kom tus me nyuam sim.

**Yog tias qhov twj AT muaj rau nws tam sim no pab tsis taus raws li qhov nws xav tau ces, siv cov kem ntawm daim ntawv no los sau cov tswv yim los siv mus ntxiv.*

Tes dej num	Qhov chaw	Qib muaj kev txhawb tam sim no	Qhov xav kom ua tau	Hom twj yuav coj los sim tau

Sim qhov twj AT

Sau qhov twj yuav muab koj los twv los yog sim nrog koj tus me nyuam. Siv “Hom twj sim ua ib ntus” hais los saum no los pab koj txoj kev txiav txim siab. Sau hnuv pib mus rau hnuv xaus. Xam xyuas txoj kev ntsuas qhov ua tau nce qib nej xav muab koj los siv los txheeb xyuas qhov ua tau zoo ntawm qhov twj nej tam som sim. Sau qhov koj tus me nyuam ua tau rau txhua qhov twj tau sim ua los lawm. Tseem yuav tau sau qhov no rau hauv tsab IFSP.

Hom twj	Qhov chaw	Hnuv pib	Hnuv xaus	Kev ntsuas qhov ua tau	Qhov tus me nyuam ua tau zoo	Sau cia rau hauv tsab IFSP? (Sau/ Tsis sau)

Qhia xyaum (Training)

Yog hais tias yuav tau muaj kev qhia xyaum, sau hais tias leej twg yog tus muaj feem xyuam los qhia los yog saib xyuas txoj kev qhia xyaum, leej twg yog cov yuav tau xyaum (nrog rau niam txiv, cov muaj kev pab cuam, cov kws qhia ntawv rau sawv daws, cov zov me nyuam, thiab cov pab qhia), thiab yuav muaj rau hnuv twg.

Hom twj	Kev npaj qhia xyaum (Ntsiab lus, cov tuaj kawm, qhov chaw qhia, thiab lwm yam)	Tus qhia xyaum	Hnuv qhia xyaum

Kev teeb thiab kho

Sib tham thiab sau ib txoj npaj cia rau kev teeb thiab kho cov twj AT, nrog rau qhov luam, tshaj (charge) qhov twj los yog kho kom siv tau zoo ntxiv.

Hom twj	Yuav tau tuaj teeb thawj zaug	Tus yuav tuaj teeb	Yuav tau kho tas li	Tus tuaj kho

Cov ntaub ntawv no tau npaj los raws li qhov nyiaj pab los ntawm tseem fww fab kev kawm ntawv, #H327L120005. Cov lus hais tawm no tsis yog cov hais raws li tus cai ntawm tseem fww fab kev kawm ntawv hais, thiab koj txhob rawm xam hais tias yog tseem fww tau pom zoo lawm. Thaum tsis tas yuav tau kev tso cai luam tawm daim ntawv no, yog leej twg yuav hais cov lus tawm yuav tsum tau hais txog : Simon Technology Center (2016). Technology to Improve Kids’ Educational Success (TIKES), Minneapolis. PACER Center. Cov ntaub ntawv no yuav txhais ua lwm hom lus tau thaum muaj tus hais kom muaj.

Txoj kev npaj los hloov (Back-up plan)

Yog tias qhov twj ntawd puas lawm, leej twg yog tus yuav tuaj kho los yog muaj feem xyuam tuaj kho? Txheeb xyuas qhov tus me nyuam yuav siv tau los hloov qhov twj ntawd thaum yuav tau kho los yog yuav tau hloov.

Npe	Pab neeg npab tsab IFSP tes dej num	Tes dej num los lis kev siv cov twj AT

Tes dej num rau cov twj AT

Siv kem ntawv no los teev txhua tus neeg qhov dej num raws li “kev qhia xyuam,” “tuaj teeb thiab kho,” thiab kev npaj los hloov, ntxiv rau tes dej num ua tau ntxiv los pab txheeb xyuas cov twj. Xyuas meej tias tus twg tiag yog tus muaj feem xyuam rau kev qhia xyuam, tuaj teeb, kho, thiab hloov rau txhua qhov twj nej tab tom npaj koj los sim.

Npe	Pab neeg tes dej num	Tes dej num los lis cov twj AT

Sau cov kev txiav txim siab rau cov twj AT

Pab neeg npaj kev pab tau txheeb pom tias tus me nyuam xav tau qhov twj AT thiab tam sim no yeej muaj cov ntaub ntawv txaus los muab kev txiav txim siab txog qhov twj AT.

Sau tej yam zoo li nram no rau hauv tsab IFSP, tsis hais nyob hauv kem npaj los sau los yog lwm qhov xws li qhov hais tias “Dab tsi yuav tshwm sim”:

- Pab neeg npaj kev pab tau sib tham txog qhov tus me nyuam xav tau thiab txheeb pom tias nws xav tau cov twj AT. Nws yuav qhov twj AT no los pab nws ua kom tau raws li tus me nyuam thiab tsev neeg qhov yuav ua tau. (Piv me ntsis los taw qhia rau cov hom phiaj thiab cov kev kawm uas yuav muab qhov twj AT no koj los pab rau.)

Qhov yuav tau ua:

Kos thiab sau hnuv rau thaum koj tau ua tiav cov hauj lwm hais mus no:

- Hnuv hais kom muaj cov twj AT tau muab sau cia hauv tsab IFSP: _____
- Cov lus sau cia hauv tsab IFSP yeej raug raws li cov lus tau sib tham. (Piv txwv li, qhov tswv yim ua kom pom tau, ib co twj AT txhawb qhia sawv daws paub zoo, yeej tau txheeb pom meej tias yog cov twj AT hais thoob plaws hauv tsab ntawv.)